

versi sunt in sedes suas:

56 Et reddidit Deus malum quod fecerat Abimelech contra patrem suum, interfectis septuaginta fratribus suis.

57 Sichimitis quoque quod operati erant, retributum est, et venit super eos maledictio Iotham filii Ierobaal.

¹ El exemplo de Abimelech nos enseña cuántos desastres puede causar en el mundo la pasión desenfrenada de un solo hombre, y hasta qué excesos le pueda precipitar cuando llega ella a ocupar y tener el dominio de su corazón. Pero admiramos al mismo tiempo y veneramos profundamente los designios de la divina sabiduría. Levanta a Abimelech, hombre inquieto, ambicioso, orgulloso, osado, sin huma-

él, se volvieron a sus casas:

56 Y el Señor dió el pago a Abimelech¹ del mal que habia hecho contra su padre, quitando la vida a setenta hermanos suyos.

57 Y así tambien pagaron los Siquimitas el mal que hicieron, y vino sobre ellos la maldición de Joatham hijo de Jerobaal.

nidad y sin religion, y se sirve de él, como de Ministro de sus venganzas, contra la casa de Gedeón y contra los Siquimitas. Perecen todos juntamente, culpados los unos de idolatria, y los otros de crueldad e ingratitud. Pero Abimelech, a quien Dios escoge por azote, es sin comparacion mucho peor que los otros, y así el Señor le castiga de un modo tan terrible, matándole por la débil mano de una muger.

CAPITULO X.

Entra Thola a ser Juez, y despues de su muerte le sucede Jair. Castiga Dios la idolatria de los Israelitas, y sirven a los Philistheos y a los Amonitas; pero arrepintiéndose, los socorre el Señor.

I Post Abimelech surrexit dux in Israël Thola filius Phua, patruí Abimelech, vir de Issa-

¹ Elegido solamente por el Pueblo. En el Hebréo se lee tambien: *Para salvar a Israël*; y lo mismo en los LXX. *τοῦ σῶσαι τὸν Ἰσραήλ*. Y aunque la Escritura no nos cuenta sus acciones; pero es muy probable que libró al Pueblo de las funestas conseqüencias de la tyranía de Abimelech, y mucho mas aun de la idolatria, que era el origen por donde le venian todas sus desgracias.

² Según el texto Gedeón y Phua eran hermanos; mas cómo podian serlo, puesto que Phua era de la Tribu de Issacár, y Gedeón de la de Manassés, y Dios habia prohibido que las Tribus se mezclasen las

I Despues de Abimelech fue Caudillo de Israël Thola¹ hijo de Phua, tio paterno de Abimelech²,

unas con las otras? A esta dificultad responde S. AGUSTIN *Quaest. XLVII. in Iudic.* a quien siguen comunmente los Interpretes, que Gedeón y Phua pudieron nacer de una misma madre, aunque de dos padres diferentes, el uno de la Tribu de Issacár, y el otro de la de Manassés: fuera de que lo que prohibia propiamente la Ley era, que no pasasen las posesiones de una Tribu a otra; *Numer. xxxvi. 7.* y así quando no habia peligro de que esto sucediese, era permitido no solamente a las dos Tribus de Leví y de Judá, sino tambien a las demas el enlazarse y mezclarse las unas con las otras.

char, qui habitavit in Samir montis Ephraim:

2 Et iudicavit Israël em viginti et tribus annis, mortuusque est, ac sepultus in Samir.

3 Huic successit Iair Galaadites, qui iudicavit Israël em viginti et duos annos,

4 Habens triginta filios sedentes super triginta pullos asinarum, et Principes triginta Civitatum, quae ex nomine eius sunt appellatae Havoth-Iair, id est, oppida Iair, usque in praesentem diem in terra Galaad.

5 Mortuusque est Iair; ac sepultus in loco, cui est vocabulum Camon.

6 Filii autem Israël peccatis veteribus iungentes nova, fecerunt malum in conspectu Domini, et servierunt idolis, Baalim et Astaroth, et diis Syriae ac Sidonis et Moab et filiorum Ammon et Philisthim: dimiseruntque Dominum, et non coluerunt eum.

¹ Unos quieren que estuviere en los confines de Ephraim, y que perteneciese a Issacár; y otros en la suerte de Ephraim, porque no se prohibia a los de una Tribu habitar en el término de la otra. Lo que no era licito, era vender para siempre las posesiones a hombres de otras Tribus. En el *Cap. xv. 48.* de JOSUE se halla otra Ciudad de este nombre que pertenecia a la Tribu de Judá.

² De la Tribu de Manassés, que pasado el Jordan habitaba cerca del monte de Galaad.

³ En esta region eran bien conocidas sesenta Ciudades, llamadas *Havoth-Jair*, o *Aldeas de Jair*, del primer Jair hijo de Manassés: *Numer. xxxii. 41.* y algunos quieren que este segundo Jair habiendo cercado de muros treinta de estas Ciudades les confirmó el nombre que antes

Tom. II.

varon de Issacár, que moró en Samir¹ sobre el monte de Ephraim:

2 Y juzgó a Israël veinte y tres años, y murió, y fué enterrado en Samir.

3 A este sucedió Jair de Galaad², que fué Juez en Israël veinte y dos años,

4 El qual tenia treinta hijos que cabalgaban en treinta pollinos de asnas, y eran Principes de treinta Ciudades en el territorio de Galaad, que de su nombre son llamadas hasta hoy dia *Havoth-Jair*³, esto es, Ciudades de Jair.

5 Murió Jair; y fué enterrado en un lugar llamado Camón⁴.

6 Mas los hijos de Israël añadiendo nuevos pecados a los antiguos⁵, hicieron el mal delante del Señor, y sirvieron a los ídolos, a Baal y a Astaroth, y a los dioses de Syria y de Sidón y de Moab y de los hijos de Amón y de los Philistheos: y dexaron al Señor, y no le dieron culto.

tenian, y dió a treinta hijos suyos el gobierno de ellas, a la manera que Samuel puso tambien a sus hijos para que juzgaran al Pueblo, como se lee en el *Libro I. de los Reyes viii.* En el Hebréo se lee: *Y tenia treinta Ciudades.* En los LXX. se dice que eran treinta y dos los hijos, y treinta y dos las Ciudades.

⁴ Ciudad situada a la otra parte del Jordan en el territorio de Galaad.

⁵ Estas freqüentes recaidas dan bien a entender que nunca se habian convertido a Dios de todo su corazón; y que las mudanzas que se veian de quando en quando en este Pueblo no habian hecho sino suspender por algun tiempo la acción del delito; pero que abrigaban en su corazón las mismas siniestras disposiciones para otra vez volver a cometerlo. ¡Qué lección para un crecido número de Christianos!

Tit 2

7 Contra quos Dominus iratus, tradidit eos in manus Philisthiim et filiorum Ammon.

8 Afflictique sunt, et vehementer oppressi per annos decem et octo, omnes qui habitabant trans Iordanem in terra Amorrhæi, qui est in Galaad:

9 In tantum, ut filii Ammon, Iordane transmissio, vastarent Iudam et Benjamin et Ephraim: afflictusque est Israël nimis.

10 Et clamantes ad Dominum, dixerunt: Peccavimus tibi, quia dereliquimus Dominum Deum nostrum, et servivimus Baalim.

11 Quibus locutus est Dominus: Numquid non Aegyptii et Amorrhæi, filiique Ammon et Philisthiim,

12 Sidonii quoque et Ama-

¹ Esta es una imagen de una conversión sincera a Dios. Cuando el Señor aflige y humilla misericordiosamente a un hombre, reconoce este que lo que le sucede es efecto de su voluntad soberana, y que los males que padece son un justo castigo de sus pecados: confiesa sus iniquidades sin excusarlas: penetrado de un amargo dolor da gritos implorando la divina misericordia: su conciencia, que es la voz del mismo Dios, le hace presente la bondad infinita de su Libertador y su abundante redención, de la qual ha recibido el fruto por los Sacramentos: le obliga a conocer que merece que Dios le abandone; porque él abandonó antes a Dios: que habiendo buscado su felicidad en las criaturas y en sí mismo, es justo que quede privado para siempre de los socorros de la gracia que despreció. Escucha todas estas razones lleno de confusión, confiesa que todo lo merece; pero al mismo tiempo no dexa de esperar en

7 Y el Señor airado contra ellos, los entregó en manos de los Philistheos y de los hijos de Amón.

8 Y fueron quebrantados y oprimidos reciamente por espacio de diez y ocho años, todos los que moraban de la otra parte del Jordan en el territorio de los Amorrhéos, que está en Galaad:

9 Tanto que los hijos de Amón, pasado el Jordan, desolaban las Tribus de Judá y de Benjamín y de Ephraim: y se vió Israel en una extrema aflicción.

10 Y clamando al Señor, dixerón: Contra tí hemos pecado, porque hemos dexado al Señor Dios nuestro, y servido a los ídolos ¹.

11 Y díxoles ² el Señor: ¿Pues qué no os oprimieron los Egipcios y los Amorrhéos, y los hijos de Amón y los Philistheos,

12 Y tambien los Sidonios y

aquel a quien ha ofendido. Como conoce toda la enormidad de sus delitos, y no pone límites al deseo que tiene de apaciguar la ira divina, y de satisfacer a su justicia, desconfia de sí mismo, y pide como una gracia, que se le castigue quanto se quiera en esta vida: a todo se somete: besa humildemente la mano que le azota: pide solamente que se le libere de sus enemigos, y que se le salve por toda la eternidad. Penetrado de un amor sincero hacia su Dios, renuncia de todo su corazón a todo lo que no puede amar sin desagradarle. Restituye al Criador lo que habia sacrificado a las criaturas; y su corazón que habia sido largo tiempo un templo de los ídolos, se convierte en santuario del solo y verdadero Dios, a quien ofrece todos sus inciensos y adoraciones.

² Por medio de algún Profeta, que tuvo a bien el Señor de enviar para darles en rostro con su ingratitud y abominaciones, y especialmente con su idolatría.

lec et Chanaan oppresserunt vos, et clamastis ad me, et erui vos de manu eorum?

13 Et tamen reliquistis me, et coluistis deos alienos: idcirco non addam ut ultra vos liberem:

14 Ite, et invocate deos quos elegistis: ipsi vos liberent in tempore angustiae.

15 Dixeruntque filii Israël ad Dominum: Peccavimus, redde tu nobis quicquid tibi placet: tantum nunc libera nos.

16 Quae dicentes, omnia de finibus suis alienorum deorum idola proiecerunt, et servierunt Domino Deo: qui doluit super miseriis eorum.

17 Itaque filii Ammon clamantes in Galaad fixere tentoria: contra quos congregati filii Israël, in Maspha castramentati sunt.

18 Dixeruntque Principes Galaad singuli ad proximos suos: Qui primus ex nobis contra filios Ammon coeperit dimicare, erit dux Populi Galaad.

¹ Esta amenaza de Dios es condicional, como lo fué tambien la que hizo a los Ninivitas.

² Este es un sarcasmo. La Escritura nos representa muchas veces al Señor, acomodándose a los mismos usos y expresiones de que usan los hombres quando hablan.

³ MS. 3. E acortóse su voluntad por el trabajo de Israel. Y se dolió dice la Vulgata, esto es, tuvo misericordia; expresión muy enérgica. Esta es la eficacia

los Amalecitas y los Cananéos, y clamastéis a mí, y os libré de sus manos?

13 Y con todo esto me habeis dexado, y habeis dado culto a dioses agenos: por esto no os libraré ya mas en adelante ¹:

14 Id, y clamad a los dioses que os habeis escogido: ellos os libren en el tiempo de la angustia ².

15 Y respondieron al Señor los hijos de Israel: Hemos pecado, haz tú de nosotros lo que te pluguiere; solamente que nos valgas ahora.

16 Y diciendo estas cosas, echaron fuera de sus términos todos los ídolos de los dioses agenos, y sirvieron al Señor Dios; que se dolió de sus miserias ³.

17 Y los hijos de Amón con algazara ⁴ sentaron sus Reales en Galaad; y habiéndose congregado los hijos de Israel para ir contra ellos, acamparon en Maspha ⁵.

18 Y los Príncipes de Galaad dixerón el uno al otro: El primero de nosotros que comenzare el combate contra los hijos de Amón, será Caudillo del Pueblo de Galaad.

y virtud de la verdadera penitencia, y consiste en desarmar la cólera de Dios; o mas bien: este es el fondo inagotable de la divina misericordia hacia los mayores pecadores, aun quando parece que sus delitos tienen cerrada enteramente la puerta para poder llegar a implorarla.

⁴ Alborozados, y contando ya con la victoria los Amonitas.

⁵ Era una Ciudad en la Tribu de Manassés a la otra parte del Jordan, y de ella tomaba el nombre todo aquel país.